

## TikTok上的老外们怎么也时兴起了“躺平”？

身在重庆的加拿大外教大白，五天前还在小红书教大家怎么用英语表达“躺平”。

一种叫“coasting”，大概指你已经存够了钱，什么都不想干只想回老家享受生活的这种躺平；一种叫“to slack off”，不追求太多物质回报的知足常乐式躺平，此类人还可以叫“slacker”；还有一种则是破罐子破摔型躺平，“I just don't give a fxxk anymore”。

已经在中国生活许久的大白，殊不知在他的老家，打工人们已经创造出属于自己的“躺平”：

quiet quitting。

该词直译为“安静辞职”，有些人也把它翻译成“在职离职”或“静默式辞职”。虽然字面意思有辞职的意味，但并不代表说这话的人真的打算彻底放弃工作，而是放弃了在工作中超越自我的想法。

通俗来讲，如今的老外打工人们也卷不动了。

国外这股反卷风潮最初发源自TikTok，并慢慢被各路网友和段子手们发扬光大，乃至终于成为一种被广泛讨论的社会现象。

最初发这视频的是TikTok上一位ID名为@zaidleppelin的用户。在今年7月26日发布的这则仅有17秒的视频中，zaidleppelin剪辑了一段日常拍摄的视频，并配合一段舒缓的音乐说道：

我最近听说了一个词叫做“quiet quitting”，(意为)你并不准备离职，而是放弃了在工作中更上一层楼的想法。你仍会在工作中履行自己的职责，但却不再认同工作中的内卷文化。现实是，工作并不是你的生活，你的价值也并不是由你在工作中的产出定义的。

这则视频截至发稿前已经被观看了超过350万次。

zaidleppelin本身的职业是一名音乐人，尽管并不是个真正意义上的打工人，还在刚刚过去的8月26日发布了一首自己的新歌，但这似乎并没有妨碍“quiet quitting”成为当下英语圈的互联网流行语。

视频发布后，国外亚文化媒体《Daily Dot》首先捕捉到了这个新词，并将之与现在美国青年人的工作状况进行了关联。

于是很快，有越来越多的TikToker开始发布与“quiet quitting”有关的短视频，zaidleppelin自己也在一天后出来用难以置信的语气回应，“这是我第一次被公开报道，超开心你们会看我的视频……不过呢，我从来没有说过我quiet quitting了我的工作。”

最开始“quiet quitting”在TikTok上还是被小范围地讨论，直到有个TikTok ID为@chefkoumbis405的老头儿站出来了一堆反对“quiet quitting”的话，这个词才被有了靶子的网友们进一步拱上热门。

这位老人在视频中说道：

这个词对我来说没有任何意义。quiet quitting，意味着你只做了一点努力来支付你的生活账单，最后也只剩下一点点积蓄。这都是因为你不想再做额外的工作……付出多少回报就有多少，你只付出一点回报就只能有那么点。如果你想买车买房或是其他任何东西，就不要想着quiet quitting，那太荒唐了，做更多事吧。

他还说起自己年轻时候如何如何努力，说到“一点点”几个字还做了个拇指和食指紧紧捏紧的手势。

不说不要紧，视频一发，立刻便激怒了不少看不惯他好为人师模样的网友。

很快的视频片段被许多TikToker剪辑进自己的视频，其中一个留着一脸络腮胡的长发小哥愤怒地回应道，父母那辈总是说着他们如何靠自己的努力有了今天的成功，可他们不知道就靠他们赚的那点工资，根本就负担不起他们现在住的房子现在的市场价。

另一位女士则在回应视频中气愤地讲述起自己被不公平对待的经历，瞪圆的双眼简直让人相信如果那位老人站在她面前，她随时都会给他一拳。

类似的情形还出现在几天后加拿大商人、企业家兼电视节目主持人Kevin O'Leary发布的一则视频下。

这位Kevin在视频中丝毫不留情面地说道，“quiet quitting是一个相当糟糕的想法，如果你是一个quiet quitter，那你就是个loser(失败者)。”

一石激起千层浪，面对这位老哥的公然挑衅，TikTok上ID为@evanlikesstartrek的网友



直接揭起了他的老底。从他发布的视频来看，老哥从小就出生在一个富裕的家庭，老妈是一个很有钱的投资人，第一份工作就是某品牌经理的助理，第一家公司所用贷款则全部来自他的mommy，他现在的身价有4亿美元，是普通人工作一辈子都达不到的水平……

能说出上面的话也是不奇怪了。

就这样在支持者和反对者的一来一回之中，“quiet quitting”一词逐渐被越来越多的外国网友知晓。围绕它的讨论，也从最初正儿八经的释义，衍生出了各种苦中作乐的花式段子。

其中TikToker@saraisthreads在8月22日发布的一则短视频，又将人们对quiet quitting的讨论推向了一个高潮。

saraisthreads在视频里分别扮演了办公室里向同事普及quiet quitting的员工，拿她毫无办法的部门经理以及另一个工具人同事。saraisthreads透过员工之口说出了广大网友的心声：

“你觉得让员工多干活却不给他们更多薪水的做法健康吗？”

“我来这里做完我该做的工作，然后我回家，去支付我的账单。”

“如果你想让我在工作上超越自我，那你就多给我钱。”

这则视频在TikTok上已经被观看了超过610万次，是“quiet quitting”话题下被观看最多的一支视频。

不过这则视频最令人印象深刻的记忆点，是一句“acting our wage(只对我们自己的工资负责)”，且大有接管“quiet quitting”成为躺平代名词的架势。

因为在一些网友看来，quiet quitting兴许有些被动，还不够强势，acting our wage才能喊出我命由我不由天的气势。

从绝大部分网友的反馈来看，支持quiet quitting和acting our wage的稳占多数。

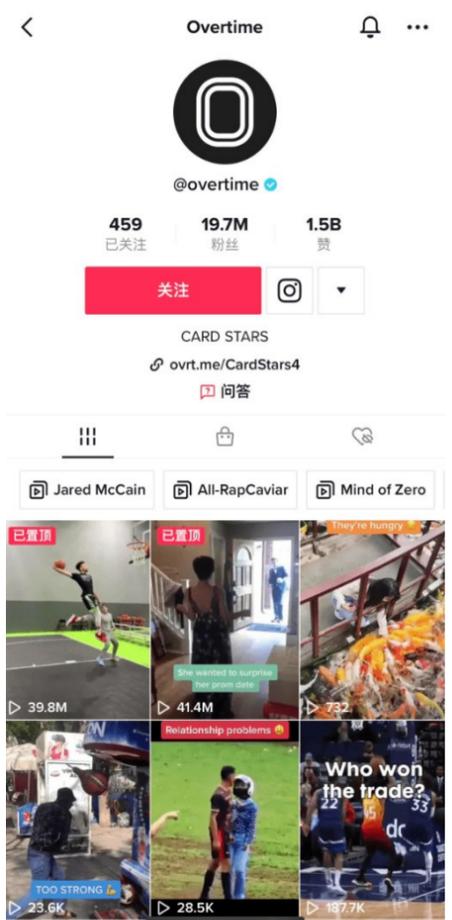
而不管是quiet quitting，还是acting our wage，其实代表的都是如今许多欧美青年人对待工作不那么积极的一种态度。

被疫情长时间封印在家，工作和生活的界线变得模糊，便捷的通讯手段让工作不断入侵人们生活空间；看起来每天都做不完的工作反面，又是看不到升职加薪的希望，涨工资的速度不知道何时才能赶超通货膨胀，付完每个月的账单吃一盒冰淇淋都觉得奢侈。

与其拼命工作，不如让自己活得更开心一点。可是也不能没有工作，那就干脆quiet quitting。

现实中解决不了的问题，来网上编段子报团取暖也是一种解决吧。

## 杜兰特、贝索斯抢着投资，这家Z世代运动公司，成了TikTok上的“NBA”



当大多数人还认为看体育比赛应该是自上而下的，类似NBA转播的传播方式的时候，一家在美国Z世代年轻人中爆红的体育创业公司却告诉我们，现在年轻人想要的体育内容可能完全不一样。

这家公司就是目前爆红的Overtime Sports。除了牢牢吸引了Z世代年轻人的目光和钱包外，这家公司更是吸引到了NBA球星杜兰特以及亚马逊创始人贝索斯等人的青睐和投资，这个资本寒冬筹集到了1亿

美金的D轮融资。

在最新的这轮融资过程中，领投方为拥有F1和亚特兰大勇士队(Atlanta Braves)的Liberty Media公司。这一轮融资其他投资人还包含Winslow Capital以及贝索斯的个人投资公司Bezos Expeditions。这次融资距离前一次8000万美金的C轮融资仅过去一年多。

此前它的其他几轮融资投资人还包括加拿大说唱歌手Drake，以及包括Kevin Durant、Trae Young、Devin Booker、Klay Thompson、Lonzo Ball和Paul Gasol在内的25位现役、退役NBA球星。到目前为止，这家公司已经筹集了2.5亿美金。

能够吸引到这么多NBA巨星做投资人，但它做的却是要颠覆NBA的生意——Overtime到底是一家什么样的公司？

体育内容创业

简单来说，Overtime作为一家体育传媒公司，专门针对的就是Z世代对体育感兴趣的受众。它通过很多年轻的运动员和比赛片段来获得社交媒体引流。在80多个社交媒体平台目前共拥有6500万粉丝。

Porter和Zack Weiner创立Overtime的想法，就是希望能够通过体育相关的内容创业培养年轻一代，或者更准确一点说，培养15-28岁的年轻人对运动的热爱，而不只是像他们父母那一代人一样，只纯粹消费运动，观看比赛。

Overtime最初更像是一家“报道”体育内容的媒体和短视频制作方。他们专注于报道那些还没有在公众视野内家喻户晓，但是在社交媒体上拥有大量年轻粉丝的高中篮球运动员。在Dan看来，这是一个传统体育媒体、转播平台没有关注到的“金矿”。

例如，Overtime在年轻球星Zion Williamson出名前就在杜克大学的球场上挖掘了他，并已经开始发布他在球场上的精彩片段。

Overtime常常会邀请Z世代球迷参加高中篮球比赛，并安排他们在场边拍照、拍短视频来捕捉精彩的打球片段，之后再由Overtime将其发布在其拥有千万粉丝的社交

媒体账户上。目前Overtime除了有自己的网站，也在Youtube、Instagram、TikTok等主流社交媒体平台运营自己的账号，分享这些球赛相关短视频。

单在TikTok上，光一个Overtime主号就拥有接近2000万粉丝。账号会时常分享体育相关的比赛、训练短视频，甚至是体育相关的搞笑短视频。

同时，Overtime目前已经制作了超过50多场体育相关的生活方式类数字节目。

转型投资新球员

在过去一年里，Overtime扩展了自己的业务范围，开始经营属于自己的体育联盟，希望利用其聚集大量Z世代球迷，来吸引赞助商，以及吸引电视网络和流媒体平台来支付转播费用。

此外，Overtime还推出了一个名为Overtime Elite(简称OTE)的篮球联赛，在比赛过程中招募和培养年轻一代有潜力的，有资格参加职业联赛选秀的高中球员，希望将这些年轻人有一天送上NBA的赛场。这个篮球联盟目前已经拿到了State Farm、佳得乐以及Meta的赞助。值得注意的是，OTE的年轻运动员需要参加非全日制大学课程的学习。

为了更好的让这些球员训练，以及拍下他们的训练精彩片段拿到社交媒体吸引流量，Overtime在亚特兰大建造了一个超过10万平方英尺的球馆，并雇佣了一个100多人的团队。团队中包含顶尖的篮球教练、导师，以及掌握Z世代流量密码的营销和内容专业人员。根据官网显示，目前这个联赛项目已经邀请到NCAA冠军队教练Kevin Ollie的加入。

在Overtime Elite项目中，Overtime不但可以投资优秀的篮球种子选手，同样可以利用这些年轻运动员的社交媒体关注度获得足够的粉丝支持，打造更大的运动社区。目前Overtime Elite已经吸引了大量优秀的运动员以及支持他们的球迷群体，甚至是想要投放在这些运动员身上的品牌。

根据官网显示，Overtime为一些有潜力

的年轻高中生球员每年支付10万美金薪水，同时为他们提供技术辅导，并允许这些年轻球员从相关的商品销售以及许可收入中分成，获得不菲的收益。如果这些年轻的球员最终没有办法得到职业球员的球队合同，Overtime也会支付10万美金，帮助他们进入正常的大学学习。

目前，这些年轻的球员已经开始通过Overtime的营销手段为自己赚到了第一桶金。

“(在美国,)有NBA,有大学篮球体育联盟,我们希望成为这个行业的第三个支柱。”Porter表示。

实际上，如果认为Overtime还只和篮球相关那就大错特错了。目前，Overtime已经打造了一个名为OT7的七对七高中足球联赛，正式进军足球领域。有了这笔1亿美金的新融资，Overtime也正在尝试探索其他运动项目上的联赛可能，例如拳击和网球。

“这比我们创立Overtime最初的计划，要宏大的多。”Porter感叹道。

这家公司是由Dan Porter以及Zack Weiner在2016年才创立的。至今，也不过是一家仅有6年历史的创业公司。目前公司仅有250名员工。创业之前，Porter和Weiner都在WME工作，也就是后来Endeavor Group的一部分。WME主营娱乐业、体育行业，以及音乐领域等行业的猎头业务。

根据这家公司的说法，大部分筹集的资金将被用于培养下一代年轻运动员，以及扩展联赛和联盟阵营。

近期这家公司还与Fanatics Inc旗下的球星卡公司Topps签订了多年的独家协议。这些卡片将在Topps Chrome、Topps Now上进行发售。不过，目前这家公司仍然处于亏损阶段，尚未盈利。

Overtime CEO Dan Porter对外表示，Overtime目前的估值已经超过5亿美金。此外，Overtime目前的年收入大约在5000万-1亿美金之间。收入来源大多来自联赛赞助和社交媒体上的广告投放。